

Azama Mucmepu





СЕРИЯ «ДЕВОЧКА-ДЕТЕКТИВ»:

Загадка фараона
Бенгальская жемчужина
Меч короля Шотландии
Кража на Ниагарском водопаде
Убийство на Эйфелевой башне
Сокровище Бермудских островов
Корона дожа
Погоня за белой жирафой
Переполох в Голливуде
Опасный круиз
Похищение в Ватикане
Таинственная роза Альгамбры
Охота за призраком
Сыщик против сыщика
Секрет графа Дракулы
Разыскивается ковёр-самолёт
Пожар в джунглях
Детективное Рождество
Путешествие на край земли
По следам алмаза
Тайна нефритового дракона
Преступление на десерт
Милион за птицу додо
Шифр контрабандистов
Месть на горе Фудзи
Пять загадок на Рождество
Непредвиденный казус в Барселоне
Сокровища королевы пиратов
Рождество с призраками
Загадочное происшествие на Венском балу
Загадка ледяного викинга
Таинственный остров
Кошмарный Хэллоуин

Сэр Стив Стивенсон

АГАТА МИСТЕРИ
ШИФР
КОНТРАБАНДИСТОВ

Иллюстрации
Стефano Туркони



АЗБУКА

Санкт-Петербург

УДК 087.5
ББК 84(4Ита)-44
С 80

Перевод с итальянского Екатерины Дафовской
Серийное оформление Татьяны Павловой
Иллюстрации Стефано Туркони

AGATHA MISTERY.
IL CODICE DEI LADRI
by Sir Steve Stevenson

All names, characters and related indicia contained in this book are
copyright and exclusive license of Atlantyca S.p.A. in their original version.

Their translated and/or adapted versions are property
of Atlantyca S.p.A. All rights reserved.

© 2016 Atlantyca S.p.A., Italy

© 2017 for this book in Russian language – Azbooka-Atticus Publishing
Group LLC

From an original idea by Mario Pasqualotto

In collaboration with Luca Blengino

Illustrations by Stefano Turconi

Original edition published by DeAgostini Editore S.p.A.

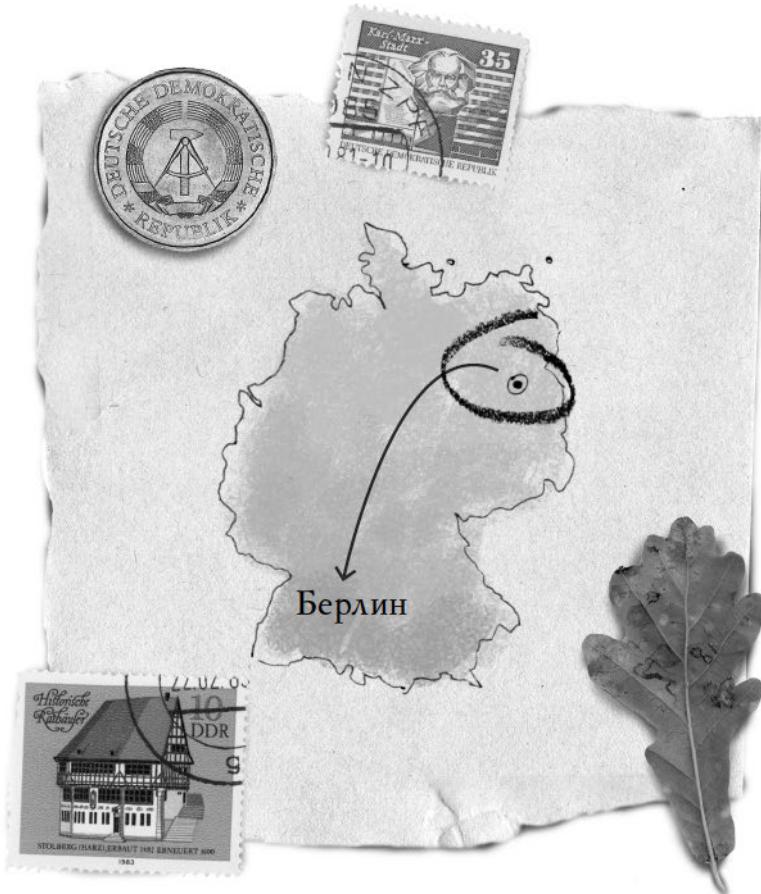
Original title: Agatha Mistery. Il Codice dei Ladri

International Rights © Atlantyca S.p.A., via Leopardi 8 - 20123
Milano – Italia - foreignrights@atlantyca.it - www.atlantyca.com

© Е. Ф. Даровская, перевод, 2017
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательская Группа
„Азбука-Аттикус“», 2017
Издательство АЗБУКА®

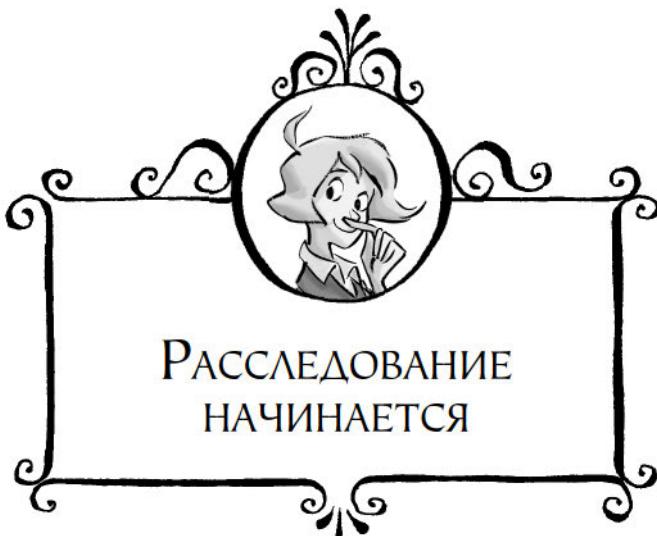
ISBN 978-5-389-13236-8

ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ: БЕРЛИН — ГЕРМАНИЯ



ЦЕЛЬ

Разобраться, кто и зачем украл
у владелицы берлинского «Фауст-отеля»...
обычный вулканический камень!



Осенним субботним утром в Лондоне было пасмурно и тихо.

Небо готовилось с минуты на минуту разразиться дождём. Город неспешно просыпался, улицы Сити и Вестминстера пока оставались пустынными. Впрочем, кое-кто уже был на ногах. Четырнадцатилетний Ларри Мистери, обитатель невероятно захламлённого домика на кровле одного из небоскрёбов в центре столицы, пять минут назад совершил то, что в обычной жизни являлось для него труднейшим испытанием, особенно в выходные: поднялся с кровати.

ПРОЛОГ

— Бррр... Холодина-то какая! — простонал юноша, плетясь в кухню и кутаясь в пуховое одеяло, чтобы не растерять драгоценное тепло. Однако этим утром у Ларри было два отличных повода не валяться в постели до полудня. Первый заключался в том, что в его доме недавно открылся «Сэндвич-клуб» — кафе, где каждую субботу и воскресенье подавали отменный английский завтрак. А вторым поводом была Эмма, прехорошенькая официантка «Сэндвич-клуба»: Ларри надеялся завязать с ней беседу и, если повезёт, пригласить на свидание!

Юноша привёл себя в порядок, зачесал набок чуб чёрных волос, вечно падавших ему на глаза, надел самый незаношенный свитер и самые приличные джинсы, которые нашлись в шкафу, бросился к двери... но тотчас вернулся за «ИнтерОком».

— Ну я и раззыва! — попенял он себе. — Забыл, чему в первую очередь учат в «Око Интернешнл»? Никогда и ни при каких обстоятельствах не забывать своё профессиональное снаряжение — «ИнтерОко»!

Этот аппарат в титановом корпусе умел гораздо больше, чем мобильный телефон и компьютер, вместе взятые: он представлял собой основной инструмент, которым пользовались

агенты школы для будущих сыщиков, чтобы получать нужные сведения, а главное — неожиданные задания. Ларри включил устройство, ёжась при мысли, что на горизонте маячит очередная срочная командировка в неведомую даль — на высокогорный пик в Андах, необитаемый остров посреди Тихого океана или ещё в какое-нибудь захолустье. Юноша облегчённо вздохнул, увидев на экране две строчки уведомления:

ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ.
ЗАГРУЗИТЬ «НОМЕРНОЙ ЗНАК 2.0»?

Юный детектив пробежал глазами описание новой программы: имея доступ к автомобильным реестрам всего мира, она выслеживала по спутникам любое транспортное средство.

— Ещё одно бесполезное приложение... — буркнул он, нажимая «Скачать». — Памяти на вас не напасёшься!

Тут Ларри заметил, что часы на дисплее показывают без двух минут десять.

— Клянусь хвостом своей компьютерной мыши! Завтрак в «Сэндвич-клубе» только до десяти!

Он опрометью спустился по лестнице и влетел в кафе, которое находилось под его домиком.



ПРОЛОГ

Юноша бежал со всех ног, но перед самой дверью затормозил, перевёл дух и попытался придать себе уверенный вид. Эмма, симпатичная девушка с пышной рыжей шевелюрой, приветливо взглянула на нового посетителя.

— Доброе утро! Завтрак ещё подаёте? — выпалил юный детектив.

— Доброе утро! — улыбнулась ему Эмма. — Ну, если ты успеешь слопать две сосиски, три ломтя бекона, тарелку яичницы, два стакана апельсинового сока и три тоста за оставшуюся минуту, то — да, подаём!

— Н-но... я д-думал, что...





— Да шучу я! — рассмеялась она. — Не волнуйся, ты не опоздал. Проходи!

Эмма одарила его ещё одной улыбкой, и юноша тотчас покраснел, напрочь позабыв о том, что должен вести себя невозмутимо и сурово.

— Кстати, я в-весьдь ещё не представился. Меня зовут Ларри.

— А я Эмма!

— Я знаю! В смысле, слышал, как тебя называли по имени! В смысле, ты не подумай, что я подслушивал твои разговоры с другими клиентами, но... ну, то есть...

— Спокойно! Я тоже тебя знаю, ты приходишь сюда один каждые выходные!

Ларри смущился ещё сильнее... но тут засветился экран «ИнтерОка», и юноша почти обращался этому.

— Т-ты извини, я на секунду, хорошо?

Эмма, немного разочарованная, вернулась к работе, а тем временем Ларри торопливо надел наушники, чтобы никто в этом переполненном кафе не подслушал его разговор со школьным учителем. На экране мерцала надпись большими буквами:

ВЫЗЫВАЕТ «ОКО ИНТЕРНЕШНЛ».

ОТВЕТЬТЕ НЕМЕДЛЕННО!



Стивенсон С.

- С 80 Агата Мистери. Шифр контрабандистов : роман / Стив Стивенсон ; пер. с ит. Е. Даровской. — СПб. : Азбука, Азбука-Аттикус, 2020. — 128 с. : ил. — (Девочка-детектив).

ISBN 978-5-389-13236-8

Наделённая потрясающим чутьём и феноменальной памятью, Агата Мистери мечтает стать писательницей. Но это в будущем, а пока она просто превосходная сыщица! Вместе со своим незадачливым кузеном Ларри, студентом детективной школы, она путешествует по миру, чтобы решать самые запутанные загадки. А помогают им преданный дворецкий, вредный сибирский кот и множество чудаковатых родственников.

Шифр контрабандистов

Отличником Ларри уж точно не назовёшь. Да что там отличником — если дело так пойдёт и дальше, ему грозит отчисление из школы детективов. Нужно срочно улучшить его катастрофические оценки, и для этого Ларри поручают очередное расследование. У владелицы роскошного берлинского отеля похитили... самый обыкновенный вулканический камень! Казалось бы, чего ради грабителю зариться на гривсовую добычу? Хозяйка пропавшего камня обратилась в «Око Интернешнл» лишь потому, что дорожила им как памятью об отце. Команда сыщиков во главе с Агатой и Ларри, пустившись по следу, вскоре выясняет, что у отца пострадавшей было отнюдь не безоблачное прошлое. И что в действительности похищенный камень — это только часть очень давней истории о хитроумном шифре, Берлинской стене и старой дружбе...

Литературно-художественное издание

Для среднего школьного возраста

СЕРИЯ «ДЕВОЧКА-ДЕТЕКТИВ»

Сэр Стив Стивенсон

АГАТА МИСТЕРИ

ШИФР КОНТРАБАНДИСТОВ

Ответственный редактор *Анна Гулявцева*

Художественный редактор *Татьяна Павлова*

Технический редактор *Валентин Бердник*

Корректоры *Маргарита Ахметова, Лариса Ершова*

Компьютерная вёрстка *Валентина Бердника*

Главный редактор *Александр Жикаренцев*

ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“ —

обладатель товарного знака АЗБУКА®

115093, Москва, ул. Павловская, д. 7, эт. 2, пом. III, ком. № 1

Филиал ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“»
в Санкт-Петербурге

191123, Санкт-Петербург, Воскресенская наб., д. 12, лит. А

ЧП «Издательство „Махаон-Украина“»

Тел./факс: (044) 490-99-01. E-mail: sale@machaon.kiev.ua

Знак информационной продукции

(Федеральный закон № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.):



Товар соответствует требованиям ТР ТС 007/2011 «О безопасности
продукции, предназначенной для детей и подростков».

Подписано в печать 09.10.2020. Формат издания 60×90^{1/16}.

Печать офсетная. Бумага офсетная. Усл. печ. л. 8.

Тираж 3000 экз. Заказ №

Дата изготовления 30.10.2020.

Срок службы (годности): не ограничен.

Условия хранения: в сухом помещении.

Отпечатано в России.

Отпечатано в филиале «Тульская типография» ООО «УК» «ИРМА»
300026, г. Тула, пр. Ленина, 109



C-DTD-21387-03-R